Opłata pocztowa uiszczona ryczałtem.

Ч. 11. (95.) Крыница, четверг дня 19. марта (6.) 1936. Рок III.

Пренумерата в краю:
30 грошей місячно,
80 „ квартально
1·50 „ полрочно,
3 зл. рочно.
В Амерыці: 1 дол. рочно.
В Чехословакии:
2 кор. місячно, 10 кор. полрочно,
20 кор. рочно.
Ціны оголошень:
Ціла сторона 120 зл., 1/2 стороны 60 зл., 1/4 стороны 35 зл., 1/8 стор. 20 зл., 1/16 стор. 10 зл.; оголошеня малы за 1 мм. 20 гр., в тексті 30 гр., перед текстом 40 гр. При місячном и долшом оголошеню значна знижка.
Конто чекове Нр. 404.155.

Орган Лемковского Союза.

Выходит в каждый четверг.

Редакция и администрация в Крыниці. — Адрес „Лемко" Крыница.

Всіх читателей, котры не вплатили ище пренумераты, просиме выровнати якнайскорше рахункы.

Ище єст на складі **Календар** „Лемка" на 1936-ый рок.

Ціна одного календара выносит **50 гр.** При замовленях 10 календарей оплату почтову платит редакция.

По смерти Апостольского Администратора.

Як уж в незвычайном выданю „Лемка" с дня 12-го марта мы донесли, в ночи с середы на четверг умер наш Владыка о. др. Василий Масцюх, Апостольскый Администратор для Лемковщины.

Покойный не западал на здравю через ціле своє житє и аж перед 2-ма неділями чул ся недобре и положил ся до постели. Завозваный до бл. п. Апостольского Администратора лікар, Д-р Гукевич с Устрик, сконстатовал у него недуг грудей и сердца и приказал пролежати в постели 3 неділі и перестеригати диєту. По килькох днях однак бл. п. Апостольскый Администратор чул ся уж добре, встал с постели и уладжал текучи діла. В середу (11.III.) чул ся бл. п. Ап. Администратор совсем добре, трудил ся цілый день и вечером, не передчуваючи нич злого, удал ся до своєй спальні.

В четверг рано здивовало всіх тото, же бл. п. Ап. Администратор не выходит со спальні. Задуркано до дверей, а коли никто не отзывал ся, открыто ключом двери и найдено Владыку лежачого в постели без ознак житя. Прикликаный лікар ствердил смерть.

Тихо и спокойно заснул у Бозі пок. Владыка. Смерть Его перешла спокойно, бо и спокойне и тихе было ціле Его житє. Пок. Владыка от ранной молодости трудил ся сериозно, але о трудах єго говорили мало, бо Покойный не любил розголоса. Яко священник, выполнял ревно приняты на себе обовязкы, а кромі того посвячал много сил и часу научным трудам, котры довели єго до высокого и отвітственного сана, Апостольского Администратора для Лемковщины.

На том высоком и почетном постерунку не перестає он в своих трудах, сам старат ся познакомити со всіма квестиями повіреной Ему паствы, об'їзджат часто всі закутины лемковской землі и сам лично уладжат

всі текучи діла, выготовляючи рефераты и пастырскы посланя и отвічаючи на всі писма. Тож житє єго переходит в труді, тихо и незамітно, але неменьше начата Ним робота и Его діла сділают Его голосным и славным. Помер Владыка, але засіяне через Него зерно братской згоды и християнской любови буде жити и розвивати ся дальше и принесе напевно нашому народови счастє и лучшу долю, а самого бл. п. Владыку задержит в доброй и вдячной памяти!

До часу обсадженя владычого престола всі функции Апостольского Администратора буде сполняти О. Декан Владимір Мохнацкый, парох с Тылича яко найстарший віком консультор Апостольской Администрации.

Што буде с нашом молодежом.

В послідных двох роках оживил ся на Лемковщині рух посыланя до школ нашой молодежи. Хоц тяжкы часы, хоц не оден не має чим оплатити податкы и другы звязаны с хозяйством выдаткы, хоц біда тисне и вдерат ся до хат дверми и окнами, люды пхают свои діти до школы, здаючи собі справу с того, же народ без трудовой интелигенции не єст народом и не може належито розвивати ся, аниј заняти належного положеня серед другых культурных народов.

До оживленя того руху причинила ся в значной мірі Руска Бурса в Горлицах, котра завдякы жертвенности нашого народа, має можность принимати и удержати воспытанников по барз низкой ціні, а найбіднійших аж и совсем безплатно.

Здавало бы ся в виду того, што всьо єст в порядку, бо маме бурсу, в котрой молодеж находит поміщенє и люды охотно отдают свои діти до школы. Тымчасом так не єст, бо єст одна велика перешкода, котру мусиме старати ся усунути, єсли хочеме дождати ся подкріпленя рядов нашой интелигенции. Том перешкодом єст брак школ в Горлицах. Што-ж нам с того, же бурса принимат и може ище больше учеников приняти, єсли не примут их до гимназии, або до другых школ. Горлицка гимназия має обмежене число учеников и понад тото число дыректор гимназии не може никого приняти. Повтарят ся в виду того каждого року тота сама история. До екзамену вступного принимат ся около 200 учеников, а до першой клясы принимат ся с того 80 хлопцов, а решта, (120) хоц и здала екзамен, мусит ити до дому, бо ніт для ней місца в школі. В высших клясах єст так само, а всьо промовят за тым, же буде штораз планьше. Наши люды не можут гдеинде посылати свои діти до школы, бо там знова ніт бурсы, а их не стати платити дорого за науку и удержанє. Тому ніт другой рады, лем треба доконче старати ся о тото, штобы в гимназии в Горлицах нашло ся місце для нашой учачой ся молодежи. Стараня належит начати уж тепер, штобы перед вакациями могла быти тота пекуча справа рішена. Стараня мусят выйти от людей. Люды сами мусят зберати подписы на поданях до Министерства Віроисповіданя и Просв. и просити о утворенє паралельных отділов при всіх клясах горлицкой гимназии для лемковской молодежи. Подання такы с печатками громадскых и сельскых урядов высыланы масово до Министерства через Лемко-Союз в Горлицах дадут добрый результат и отворят нашой учачой ся молодежи ворота до школьных заведень. Мусят они быти зроблены скоро, бо час уж недалекый. В той цілі належит скликати загальны собраня читалень им. М. Качковского и на них принимати отвітны рішеня. Не занедбуйме той справы, бо она для нас барз важна, але в якнайскоршом часі составляйме подання и зберайме подписы.

Уряды и населенє.

Не потреба незвычайно спостерегательного обсерватора, штобы звернути увагу на характерыстычне явленє в наших отношенях. От часу до часу якаси справа, якаси квестия входит на терен публичной дыскусии и с незрозумілых нераз причин розрастат ся и увеличеснят до карыкатуральных розміров. Так єст в послідных часах с „квестиом бездушного бюрократызма", котрый, як бы тяжкый гріх, має обтяжити нашу державну администрацию. Много в той справі записано паперу, много горычи розляно с розличных трыбун, а тымчасом квестия тота представлят ся совсем иначе и то без взгляда на тото, ци береме ю с точкы практыкы штоденного житя, ци тыж с точкы отношень до той квестии рішаючих чинников.

Серед тяжкого наслідства, якый одержала Польща по окупантах, оден с найприкрийших позиций был бюрократызм. Пригадайме собі також, як то поволи отношения тоты зміняли ся на лучши, хоц мусит ся признати, же вплыв бюрократии окупантской затяжил сильно на бюрократии молодой. Тому станови річи послідны правительства выдали рішительну борбу. Выдали они борбу также переростам нового свойственного бюрократызма, а кто дальше удержує, же акция тота не выдає постепенно добрых результатов, тот посвячат правду в заилости узагальняня поодынокых преступлень або недостатков в дійствованю администрацийного апарата.

Отвітственны за належите функционованє администрацийного апарата чинникы видят сами тоты недостаткы, звертают на них публичну увагу и стараают ся дальше выруговати злы навыкы и направити отношеня администрации до населеня. Идучи по том пути, подыктованом старанєм о публичне добро, министер внутренных діл выдал обіжник, на котрый належит звернути увагу. В обіжнику том містит ся передовсем рішительне порученє, штобы в отнесеню до населеня всі власти приміняли всякы возможны льготы, уникаючи всього, што могло бы быти отчуте, яко утяжливе и неосноване публичным добром, всього, што свідчило бы о недостаточном численю ся урядника с трудностями, якы має населенє. Обіжник поручат также, штобы уряды, приміняючи законы и приписы, руководили ся властивым духом и сенсом в них ся містячим, а не формальном стороном. Рішеня администрацийных властей мусят отличати ся доброжелательным отношенєм до потреб населеня и добре зрозумілым публичным добром.

Уж с тых загальных а так основных поручень выникат, в яком напрямі иде розвитє нашой молодой администрации, до котрой приходит штораз больше молодых сил, не зараженых снідьом бюрократии.

Розвиваючи тоты основны засады Министер пояснят пак подробно, як уряды мают уладжати потребы зголошуючого ся до них населеня. Поясненя тоты оживят стало мысель и порученє щадити час и матеріяльны средства населеня и руководити ся публичным добром. Велику и особенну увагу звернул Министер на вырозумілость урядов першой инстанции, бо там має до уладженя свои діла сельске населенє, котре с натуры річи не уміє собі радити с евентуальностями занадто рыгорыстычного и формалистычного трактованя єго потреб.

Мысли о прошлом и теперешном.

(**Продолженє**)

Конец войны не был такый як ждали єго галицкы украинцы. Галицкым украинскым епископам уж во сні снило ся, начинаючи от усуненя царя, што они засідают на кыєвскых, харковскых, черниговскых епископскых престолах, а гдеякым снил ся и украинскый патриярхат. Галицкым украинскым политычным махерам, котры розлакомили ся на министерскых и секретарскых достоинствах в Станиславові, котры вагонами крали борыславску нафту и парафину и вывозили ю заграницу, снило ся уж, што они гетманами и министрами в Кыєві, што прогнали всіх „москалів" из Украины а из каждого раньше здерли, што лем мал при собі, а наконец и скору. Президент украинскых министров „Западной области Украинской Народной Републикы" Д-р Голубович так ся розбрыкал што пак достал пару місяцов крыминала, и то не за политычный злочин, а прямо за обман ци шантаж.

А тымчасом всі тоты заманчивы, солодкы сны кончили ся сумно. Простор власти и влияний для галицкых „козарлюг" в жупанах, фраках и реверендах не лем не поширил ся до Чорного моря, но и ту на „галицкой Украині" утратили власть, отриману от Австрии на річ польской державы.

Кандыдаты на гетманов и министров мусіли сховати хвосты под себе, а зато вся злоба украинского шовинизма проявила ся в области жизни церковной.

Ту не было кому належито противоставити ся волні украинского шовинизма. Священников рускых мало, а тоты, котры по Талергофах и Терезынах остали в живых, зломаны на силах морально и физично под угрозом суспензии, мусіли молчати. Конкордат заключенный медже Польщом и Римом признал за епископатом полну власть роспорядимости церковным и парохияльным маєтком за цілковитым выключенєм власти державной (чого не было за Австрии) а низше духовенство подчинил необмеженой власти епископа.

Рускы политычны и общественны организации восточной Галичины проспали отвітну хвилю и заміст взяти ся до рішительной борбы с украинизацием церкви так, як то зробила Лемковщина, бавили ся в „велику политыку" и в компромисы с украинцами.

(Продолженє в слід. числі).

На тоту сторону поручень Министра хотіли мы звернути увагу широких кругов наших читателей.

Начальство Округа Корпуса Нр. V. в Кракові.
Нр. 271 Кдр. 36.

ОБЯВЛЕНЄ

о покликаню на законны войсковы вправы офицеров резервы и прапорщиков резервы в року буджетном 1936/37.

Зарядженєм с дня 8.II. 1936 р. выданым на основі арт. 79. закона о загальном обовязку войсковом (Дн. З. Р. П. Нр. 60/33. поз. 455) покликує П. Министер Воєнных Діл в року буджетном 1936/37 на звычайны вправы войсковы — на цілом пространстві Річипосполитой — офицеров резервы и прапорщиков резервы вычисленых понизше оружий и служб:

Піхота.

офиц. рез.: рочник 1902, промоций: 1931 (рочн. 1903—1906), 1933, 1935; с промоций 1932 — тых, котры не отбыли двох вправ, с промоции 1934 — тых, котрым отложено вправы до р. 1936/37.

прап. рез.: а) котры не отбыли дотепер жадной вправы,
б) котры по перших вправах не одержали условий до номинации на ппор. рез.

Кавалерия.

офиц. рез.: промоций: 1931 рочн. (1903–1906), 1933, 1935:
с промоций: 1932 и 1934 тых, што были обняты покликанєм на вправы в року буджетном 1935/36 и вправ тых с ріжных причин не отслужили.

прап. рез.: як в піхоті, понадто тых, што в р. 1935 окончили обовязкову службу чинну и были перенесены до резервы.

Артылерия.

офиц. рез.: промоций 1932 и 1935;
с промоций: 1931 (рочн. 1903–1906) и 1934 тых, котры были обняты покликанєм на вправы в року буджетном 1935/36, а вправ тых с ріжных причин не отбыли.

прап. рез.: як в кавалерии.

Аеронавтыка.

офиц. рез.: промоций 1933, 1934, 1935.
с промоции 1932 тых, што были обняты покликанєм на вправы в року буджетном 1935/36 и вправ тых с ріжных причин не отбыли;

прап. рез.: як в кавалерии.

Оружиє панцырне и самоходы, саперы, звязь.

офиц. рез.: промоций: 1931 (рочн. 1903–1906, 1933 и 1935, а также тых, што мали отбыти вправы в р. будж. 1935/36 и вправ тых не отбыли.

прап. рез.: як в піхоті.

Жандармерия.

офиц. рез.: промоций: 1931 (рочн. 1903—1906) и 1933, а также тых, што мали отбыти вправы в р. будж. 1935/36 и вправ тых не отбыли.

Таборы.

офиц. рез.: рочн. 1898—1902, промоций: 1931 (рочн. 1903—1906 и 1933.

Служба вооруженя.

офиц. рез.: рочн. 1897—1901 промоций: 1931 (рочн. 1903—1906), 1932 и 1933.

Служба интендентуры.

офиц. рез.: рочн. 1896—1907, промоции 1933.

Служба здравя.

офиц. рез.: лікарей мед. рочн. 1895—1902 и промоций: 1933 1935.
аптекарей промоций 1935, санитарных промоций: 1933 и 1935.
понадто всіх, што мали отбыти вправы в року бубж. 1935/36 и вправ тых не отбыли.

прап. рез.: лікарей мед. незаквалификованых до номинаций на ппор. рез., дентыстов, аптекарей и санитарных, што: а) не отбыли дотепер жадных вправ, б) по отбытю перших вправ не были заквалификованы до номинации на ппор. рез.

Служба ветерынарийна.

офиц. рез.: промоций: 1933 и 1935, а также тых, котры подпадали покликаню на вправы в року бубж. 1935/36 и вправ тых не отбыли.

Служба географична.

офиц. рез.: рочн. 1899 и 1900, промоций 1931 (рочн. 1903—1906), 1932 и 1933.

Марынарка воєнна.

офиц. рез.: тых, котрых покликаио на вправы войсковы в р. бубж. 1935/36 и вправ тых не отбыли а также тых, котрых покличе нарочно Шеф Начальства Воєнной Марынаркы.

прап. рез.: як в піхоті.

Час треваня вправ для вычисленых высше категорий выносит:
для офицеров резервы—3, 4, 5 або 6 недiль,
„ прапор. „ — 6 недiль.

Загальны постановленя, относячи ся до людей подпадаючих покликаню на войсковы вправы:

1) Офицеры рез. и прап. рез. подпадаючи покликаню в р. 1936/37. достанут именны „карты покликаня" с означенєм формации, термина явленя ся и часу треваня турнуса, на котрый их покликано.

2) Справу отложеня або пересуненя термина вправ регулюют §§ 379 до 381 выконательного зарядженя до закона о загальном обовязку воєнном (Дн. З. Р. П. Нр. 83/34 поз. 757).

3) Трыб поступаня державных и самоуправных властей при выступаню с внесенями с уряду регулює § 383. вык. зарядженя до зак. о загальном обовязку воєнном.

4) Просьбы отвітно мотивованы и удокументованы мают заинтересованы высылати просто до начальников своих формаций евиденцийных найпозднiйше на 4 тыждні перед термином явленя вызначеным в карті покликаня.

5) Просьбы складаны в термині опоздненым, або в способ неотвічаючий постановленям вык. зарядженя до закона, не будут розсмотряны безусловно.

6) Если покликаный на вправы на внесену просьбу о отложенє або пересуненє термину не одержит отвіта перед термином явленя ся, має зголосити ся в отділі в термині вызначеном на карті покликаня.

7) Тоты, котры не выполнят обовязка зголошеня ся на вправы, подпадают карам, предвидженым в уст. XVI. „постановленя карны" закона о загальном обовязку воєнном.

Краков, дня 1. марта 1936.

Начальник Округа Корпуса Нр. V.
(—) Нарбут-Лучинскый
генерал брыгады.

НІМЕЧЧИНА ЗАНЯЛА ПРИРЕНСКУ ОБЛАСТЬ

Канцлєр Гитлер на нарочно скликаном засіданю Рейхстага выголосил бесіду, в котрой приказал заняти своим войскам здемилитарызованый Приренскый край. В бесіді той выступил Гитлер остро против Совітам. Он упомянул о своих усилиях и стaранях в цілі навязаня порозумленя с Франциом и заявил, же не єго в том вина, же не дошло до порозумленя. Дальше Гитлер заявил, же пакт Франции с Совітами єст зверненый специяльно против Німеччині и прото німецке правительство мусіло предприняти отвітны крокы, як выповідженє локарненского трактата. В дальшой бесіді Гитлер заявил, што он годит ся заключити со всіма сусідныма державами подобны договоры, якый заключил с Польщом. Што до Литвы, то такый договор был бы также возможный, єсли Литва згодит ся на цілковиту автонимию терыторияльну Клайпеды. Гитлер наконец предложил заключенє пактов со всіма западныма державами на 25 літ. Он оголосил также розвязанє Рейхстага и новы выборы на 29 марта.

Плекайме ярины и сады.

Грунту мают люды штораз меньше, прото мусят старати ся, штобы с него вытягнути як найбольше користи. Зерно и полева ярина, як буракы, картофлі и капуста мают днеска так низку ціну, же аж и при добрых вродах плеканє тых землеплодов приносит малый хосен. Иначе має ся однак справа с городовыма яринами и овочами. Помидоры, салата, каляфиоры и друга городова зеленина мают тепер в містах и купелевых заведенях покуп и их плеканє може принести нашому населеню значны доходы. Але управа тых рослин потребує наукы и тому уряджат ся в Крыниці Селі

курс огородничо-садовничий,

на котром фаховый профессор природник и садовник буде учити, як треба поступати, штобы одержати красну зеленину и овочи. Штобы науку оперти о практыку, выарендовано 1 1/2 морговый огород, где сут инспекты и дерева овочевы так, же курсанты в годинах дополудневых будут заняты практычно, а по полудни будут выклады теорытычны. Буде учити ся щепити деревка, провадити садок деревец, а также плекати всі ярины, маючи покуп в місті. Курс начне ся 22 марта, або позднийше, єсли бы в том часі был ище сніг, в каждом разі втотчас, коли буде можна робити в огороді. Условия принятя на курс сут поміщены в оголошеню на ст. 4-ой Лемка.

Не занедбуйте случая и вписуйте ся численно на курс!

Што чути в світі.

До Женевы прислала Абисыния отвіт, в котром заявлят свою згоду на начатє мирных переговоров. Але негус застерегат ся, же переговоры мают быти ведены в духу пакту и в рамах Лиги Народов.

В Англии будуют тепер величезный гыдроплян, котрый буде найвекшим воздушным кораблем світа, перезначеным до транспорта пасажеров и почты через Атлянтийскый Океан. Новый великан помістит в собі 100 пасажеров.

Москва: Японскый посол Ота заявил комисару заграничных діл Литвинову, же недавны событя в Токио не змінят отношень в политыці японского правительства с Совітами.

Москва: Совітске правительство приступило до робот, стремячих до перекопаня канала, котрый получит Чорне Море с Морем Каспийскым. Новый канал наводнит также пустынны пространства, находячи ся медже тыма двома морями.

Мадрыт. Безпорядкы в Испании панують дальше. Дня 8. марта комунисты в часі демонстранции спалили пару костелов и каплиц и нападали на домы и бюра членов правых партий.

Москва: Совітске правительство приступило до организованя козацкых полков. В днях 11 и 14. марта выпали со своих станиц в Ростові над Доном козацкы сотні донскых, кубанскых и туркестанскых козаков в полной довоєнной царской формі т. є. в шараварах с лямпасами.

Парыж: Конференция чотырох держав, котры разом с Німеччином подписали договор в Локарно, ухвалила одноголосно, што не буде вести жадных переговоров с Німеччином так долго, покаль Німеччина не цофне своих войск с Приренского края.

Білград: В югославском парляменті в часі обрад стрілил до премиєра Стояддиновича опозыцийный посол Арнантович. Всі три стрілы хыбили. В звязи с тым власти арестовали 9-ох послов с групы Евтича.

Милян: Дня 8. марта в фабрыці автомобилей Изотто Фрашини, котра робит тепер для воєнной обороны Италии розорвало котел. 10 роботников убито на місці а 14 ох єст тяжко раненых. Фабрыка севсем розвалена.

Парыж: В звязи с напруженым положеньєм в Европі, во Франции не дают никому войсковых урляпов.

Берлин: С Приренского края доносят, же дня 8. марта рано перекрочили границу здемилитерызованой стрефы отділы німецкых войск и обсадили гарнизоны в Кобленции, Франкфурті н/ М. Могунции и Колонии. Войска были витаны овацийно через толпы місцевого населеня.

С Льондона доносят, же в Приренском краю находит ся 19 баталионов піхоты и 13 отділов артылерии: Войска летничи и отділы противлетничи сут стационованы в Колонии. Число тых войск выносит 25 тысяч вояков и численну артылерию и аеропляны.

Парыж: Францускы войсковы отділы обсаджают войсковы фортыфикации и місца медже фортыфикациями.

Парыж: Министер заграничных діл Флянден отбыл конференцию с амбасадором Р. П. Хлаповскым. Потведжат ся, же варшавске правительство хоче здержати приняти на себе в виду Франции обовязаня.

Аддис Абеба: Италиянскы аеропляны уж третый раз збомбардовали полевый шпиталь Червеного Креста. При бомбардованю 3 италиянскы самолеты упали на землю. Летчикы понесли смерть в поломени.

Льондон: Амбасадор совітскый, Майскый заявил в Льондоні, же Москва єст готова в каждой хвилі дати Франции помоч. Совіты не годят ся на жадны переговоры с Німеччином и будут голосовати против принятя Германии до Лиги Народов.

Вісти с краю.

Варшава: Министер Внутренных Діл приготовлят проєкт закона о основах администрацийного поділа Державы. Закон предвиджує два роды администрацийных одыниц: земску и городску. До повітов городскых будут зачислены міста, котры числят понад 5.000 жителей, а также такы меньши, котры мают специяльне господарче знанє.

Варшава: Сеймова комисия ухвалила знести рытуальный убой. Против внесеню голосовало трох послов, оден жид и двох украинцов.

В Лоди выбух штрайк, котрый обнял праві цілый промысл ткацкый. Станули всі фабрыкы в числі 722. Число штрайкуючих роботников выносит 125.000 людей. Перебіг штрайку спокойный.

Великодны ферии в школах будут в том року скорочены и будут тревати всего лем оден тыждень. Ферии начнут ся дня 8. квітня (Страстна Середа) и окончат ся дня 14. квітня включно.

Варшава: В политычной подорожи премиєра Косцялковского до Будапешта прийме участь министер просвіщеня пр. Свєнтославскый.

Варшава: 3500 студентов и студенток забарыкадовало ся в Варшавской Политехници на знак протеста против занадто высоким оплатам в университетскых школах. От 10. марта студенты, не маючи провянтов, сідили без корма $1\frac{1}{2}$ добы. Цілый терен Политехникы окружила полиция. Универсытетскы школы в Варшаві сут тепер затворены.

Варшава: Вицеминистер Віроисповіданя свящ. Жонголлович подал ся до дымисии в звязи с дыскусиом в Сеймі о рытуальный убой.

Варшава: Незвычайну демонстрацию приготовлят Союз властителей самоходных дорожок. Дня 23. марта всі самоходы и механичны поизды выйдут на місто с ліхтарнями окрученыма чорном крепом. Каждый автомобиль буде обліпленый плякатами о содержаню накликуючом до знесеня податка на дороговый фонд и пониженя ціны бензыны. Пак отбуде ся демонстрацийный поход самоходов, або т. зв. похорон польского автомобилизма.

В понеділок дня 23. марта т. р.
начне ся в Крыниці-селі
Огородничо-садовничий курс,
на котром молодеж от 13 до 18 літ буде могла научити ся практычно плекати ярины и овочевы дерева.
Оплата за науку 2 зл.
Бідны могут быти от оплаты освободжены.
Потребне свідоцтво с окончення народной школы.
На курсях обовязує школьный рыгор.

В неділю дня 22. марта 1936 р.
о год. 2 гой отбуде ся в Милику
Обще Собранє
ЧЛЕНОВ ЧИТ. ИМ. М. КАЧКОВСКОГО,
на котре всіх рускых людей с околицы запрашат Виділ

Газету выдає и редагує Комитет. За редакцию отповідат: Гарас Громосяк. Типография „Пржишлосць" в Крыниці.